In the Claims

The following listing of the claims replaces all previous listings of the claims.

1. (Currently Amended) A ~~method~~ system for manual lubrication of an apparatus having a plurality of lubrication points with a quantity of lubricant individually predetermined for each lubrication point, wherein the lubrication points of the apparatus are provided with ~~an~~ individual identification information on the quantity of lubricant that is to be administered to each individual lubrication point in each instance of lubrication, which is stored in a memory, and wherein in the lubrication of a lubrication point of the apparatus the identification of the point is detected and information on the predetermined quantity of lubricant for the lubrication point identified is retrieved from the memory, following which the quantity of lubricant is administered to the lubrication point, and information on the lubrication carried out and time thereof is stored in the memory.

2. (Currently Amended) ~~Method~~ System according to claim 1, wherein, in connection with a planned lubrication round, information on the quantities of lubricant for each individual lubrication point stored in the aforementioned memory is fed from that memory to a second, mobile memory and that, after carrying out the lubrication round, the information is transmitted from the second memory to the aforementioned memory.

3. (Currently Amended) ~~Method~~ System according to claim 1, wherein, on identification of an individual lubrication point, the quantity of lubricant is shown that is to be administered to the lubrication point in question and that, when the ~~said~~ quantity has been administered, the administration is shown and/or indicated by audible means.

4. (Currently Amended) ~~Method~~ System according to claim 1, wherein a list of lubrication points visited during a lubrication round and the quantity of lubricant individually administered to each lubrication point is retrieved from the memory.

2

5. (Currently Amended) ~~Method~~ System according to claim 1, wherein the time for a subsequent lubrication round and information on the quantity of lubricant for the individual lubrication points is calculated from information stored in the memory.

6. (Currently Amended) A device for manual lubrication of <u>an apparatus having</u> a plurality of lubrication points with a quantity of lubricant individually predetermined for each lubrication point, wherein the device comprises:

an identification element unique to the lubrication point at each lubrication point <u>of the apparatus,</u>

a lubricant gun with a lubricant reservoir, which is connected by way of a pump device and a measuring device with indicating element to a nozzle, <u>and</u>

a control element connected to the measuring device and the pump device, connected to which control element is a memory containing stored data on the lubrication requirement of each individual lubrication point <u>of the apparatus,</u> with which memory the lubricant gun is designed to communicate for transfer to the control element of a lubricant quantity specification for each separate lubrication point and for feeding information stored in the control element on the lubrication carried out at the individual lubrication points, and a lubrication point identification device arranged in connection with the nozzle and designed, when the nozzle is connected to a lubrication point, to automatically identify the lubrication point in question and its lubrication requirement by means of the identification element, together with means for storing in the memory data on the quantity of lubricant administered to the lubrication point in question in each lubrication operation.

7. (Previously Amended) Device according to claim 6, wherein the device comprises communications equipment designed to achieve communication between the control element and a fixed computer.

8. (Previously Amended) Device according to claim 7, wherein the communications equipment is radio communications equipment.

3

9.   (Previously Amended) Device according to claim 7, wherein the control element comprises memory elements designed to store the data and information for a time interval between a beginning and end of one lubrication round and wherein the memory elements are designed to communicate with the computer memory.

4